

1866-05-21

AFSENDER

Elisabeth Jerichau Baumann

MODTAGER

Jens Adolf Jerichau

FAKTA

Dokumenttype:

Brev

Afsendersted:

London

Modtagersted:

København

Omtalte personer:

Carl Joachim Hambro

Frederica Rowan

Vilhelm Schousboe

Arkivplacering:

Det Kongelige Bibliotek

DOKUMENTINDHOLD

Elisabeth Jerichau Baumann afventer situationen i London: Får hun ikke flere bestillinger, rejser hun snart hjem, kommer der bud efter hende, så bliver hun lidt endnu. Meget tyder på, at Jens Adolf har luftet planer om at rejse til London, hvilket hun ikke råder ham til, da tiden ikke er gunstig. Jerichau Baumann har desuden deltaget i pinsegudstjenesten i Westminster Abbey og deler i brevet oplevelsen af en stor religiøs inderlighed og taknemmelighed overfor Gud. Brevet indeholder en kort tilføjelse dateret 23. maj 1866.

TRANSSKRIFTION

[London. 21 Maj 1866

Kjære Adolf

Mine sidste to Breve har Du nu sandsynlig faaet, Du og Børnene og Vilhelm¹, og haster jeg derfor ikke saa uhyre med disse Linier. Ja! syg var jeg jo, og derefter har jeg arbeidet saa voldsomt og uafbrudt, at det er kun at forundre, at jeg kan holde det ud, men dette skeer, for at komme snarest mulig hjem dersom der ingen nye Bestillinger er kommne. Jeg synes jeg har det godt hvordan det end gaaer, thi faaer jeg Arbeide som betaler sig godt, saa er det jo

[2] upaaklageligt, og faaer jeg ingen, ej, saa er jeg først rigtig glad, thi Reisen har jo alt havt sit gode Udbytte, og saa er der ingen Grund mere at bie.

Jeg venter Dig ikke kjære Adolf hertil. Du har godt af at hvile Dig, og have Ro. Lad mig kun tumle mig saa længe jeg endnu har Kræfter dertil, og hjælpe til hvor jeg kan. Igaar var jeg i Westminster² og hørte en herlig Gudstjeneste. Kirken i og for sig er jo højtidelig deilig ligesaaledes vare Sangene Lithurgien og Menighedens hele Adfærd. Men Prædiken! Ja Adolf

[3] Gid Du kunde have hørt den! Det var en Pintsefest, den første Pintsefest for mig. Jeg blev løftet og dragen af Ordet, som var Aand og gjorde Aanden levende, og følte mig i Samfund i levende Samfund med Ham Aandernes Aand Faderen i Himmlen og med alle som bekjende ham i Jesu Christi hans eenba[a]rne Søns hellige Navn. Ak Adolf! Slige Øjeblikke i Livet ere sjældne og ere af en saa velsignende Indflydelse paa Menneske

[4] hjertet at dette er heelt opfyldt af en eneste Følelse af Tak mod ham alt det Godes Indbegreb, fra hvem alt Godt kommer, og i hans hellige Navn vi skulle leve et helliggjort Liv. Ak hvor jeg har bedt for Dig! for vores Børn for Skovsbo for R:³ ogsaa ret af Hjertet. Jeg vilde egentlig gjerne endnu skrive

mere men det er seent i dag kl er halv Eet om Natten. Jeg kommer fra et kjedeligt ækelt Selskab fra Lady Lyell⁴ hvorhen jeg gik kl. 11 og var en af de første Gjester. Jeg blev der eet Quarter for at puffe mig frem og trædes og puffes igjen. Ekelt ekelt! Adieu.

Din trofaste Elisabeth Jerichau.

Den 23de Maj. Tak min elskede Adolf for Dine kjærlige Linier. Jeg faaer talt med Frk: Rowan⁵ iaften, og vil skrive Dig om hun raader dertil imorgen.

Troer Du at Du ej bliver kjæd af være kommet hertil naar Du ingen videre Resultater seer? Tilfældet kan ofte lege underlig. Gjør hvad Du vil jeg er glad om Du kommer men Forholdene ere ikke gunstige. Det gjælder kun om at Din personlige Nærværelse kan fremkalde Noget særskilt for Dig. Jeg troer ikke at Hambro⁶ bestiller Dig noget dennegang. Mueligen han alligevel gjør det naar Døbefonten⁷ er opstillet og Du selv taler med ham, thi han holder af Dig.

¹ Vilhelm Schousboe

² Westminster Abbey

³ Personen bag forkortelsen 'R' er ikke blevet identificeret.

⁴ Mary Lyell

⁵ Frederica Rowan

⁶ Carl Joachim Hambro

⁷ Døbefont udført af Jens Adolf Jerichau til Milton Abbey

KILDER TIL
DANSK
KUNSTHISTORIE

NY CARLSBERGFONDET

hijet at dette er be-
gjort af en eneste
af Tek med hen-
Gode Indblik, for
hvor det Gode er,
og i det hellige Nam
s skulle Ave et hellig
gjort Dr. ab hvor jeg
har best for Dig. for
vorer. Børn for Slæbde
for Prozes net af Gode
jeg vilde egentlig gjeme
undaa Skrive mere og
det er rest i dig hvalde
Eet v. Næste. Jeg har
for et hvidt skelt
Selskab for dig. Jeg
hvorhen. jeg gik hvalde
over en af de første. Jeg
blev der et kort for at
guffe mig for og hvalde
guffe mig for hvalde
den første Skuld i hvalde

Enden. 21 Maj 1866
Kjære Adolf
Mine sidste to Breve
har Da nu endelig
faaet Da og Børnene
og Vilhelm, og hvalde
jeg derfor ikke saa ydpre
med Nisse Linné. Ja
jeg er jeg jo, og derfor
hvalde jeg arbeidet en
valdemit og uafbrudt, at
det er Da at forandre
at jeg kan hvalde det ud,
men dette skæer, for at
hvalde en rest hvalde
hvalde. Dersom der hvalde
hvalde. Restilling er hvalde
Jeg synes jeg har det
gode hvalde. Det end
hvalde. Jeg har hvalde
hvalde hvalde hvalde
Jeg god, saa er det jo

